

DAMES,
DIE GOEDE WAARDE IN
KLEEDINGSSTOFFEN
En Eerste-Klas
MODEMAAKSTERSWERK
Tegen Zeer Billijke Prijzen willen
hebben, behooren zich te be-
geven naar
P. FICK,
NAAST DE HOLL. GEREK. KERK,
Parlementstraat, KAAPSTAD.

DE ZUID-AFRIKAAN VERBOND MET ONS LAND

UNION-CASTLE LIJN
MAILSTOOMBOOTTEN NAAR SOUTHAM-
PTON, AANLEGGEN TE MADEIRA.
TUSSCHENBOOTTEN EN EXTRA BOOTTEN
NAAR LONDEN.
Union-Castle Maatschappij Bpkt
DONALD CURRIE & Co.
Bestuurders.

DEEL 74.—No. 7,216.]

KAAPSTAD, DINSDAG, 30 SEPTEMBER, 1902.

"Dit blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Dondersdags en Zaterdags.
Inskrywingsprijs per jaar £1 0s., postgeleidelijk, vooruit betaalbaar."

DOODBERICHTEN.

OVERLEDEN op den 25sten dezer, mijn geliefde Moeder M^{rs} J. W. DE WED. ELIZABETH MONTELLI, geb. Malan, in den ouderdom van 80 jaar en drie maanden. Diep betreurd.

H. J. MORKELE,
Somerset West.
Begravenis op de plaats, Zaterdag, om half vier.

AAN bloedverwanten en vrienden wordt bekend gemaakt dat het den Heer behaagd heeft tot zich te nemen op teederbeminden broeder JACOBUS MARSTENUS THEUNISSEN, N. 2008, op Woensdag, den 24sten dezer, in den ouderdom van 53 jaren 1 maand en 8 dagen.

Hiermede wenschen wij onze dank te betuigen aan Doct^r Hewat voor zijne gewaardeerde diensten, ook aan de familie betrekkingen en andere vrienden, voor hun hulp en belangstelling gedurende zijn lijden. Uit naam van zijn bedroefde Broeder en Zuster,

M. W. THEUNISSEN,
C. H. THEUNISSEN,
geb. Faure.
Somerset West,
25 September, 1902.

AAN bloedverwanten en vrienden wordt bekend gemaakt, dat het den Heer behaagd heeft door den dood van zij weg te nemen, op den 16den September, mijn teeder geliefde echtgenote MARIA BARBARA, (geboren de Kock), in den ouderdom van 39 jaren en 3 maanden. Zij laat mij na met acht kinderen, waarvan sommigen nog te jong om hun verlies te beseffen.

Hoe smartelijk ook, wij willen ons onderwerpen, want de Heer heeft het gedaan. De verzekering hebben wij echter, dat zij veilig is bij haar Heer en Heiland, dien zij niet alleen gekend maar gediend heeft.

Vader wil ik mijn hartelijken dank toebrengen aan hare zuster, en het bevestiging van den heer J. Roux, voor al de liefde haar bewezen in de laatste maanden van haar lijden.

De bedroefde echtgenote en kinderen,
A. P. BURGER.
Concordia, Montagu,
22 Sept., 1902.

ZALIG in den Heer ontslapen op den 15den dezer mijn teeder geliefde echtgenote, JOHANNES STEPHANUS GUNTER, in den ouderdom van 68 jaar en 9 maanden, na een smartelijk lijden van 8 maanden aan een kanker.

Tevens wensch ik mijn hartelijken dank te betuigen aan den heer Jacobus Visser en familie alsmede aan zijne ouders vader en moeder voor hun overvloedige hulp aan den overledene bewezen.

Hoe swaar het verlies ook zij toch wil ik de hand des Heeren kusten die mij gelagen heeft. De bedroefde echtgenote en kinderen,
C. M. S. GUNTER,
Geb. v. d. Merwe.
Tweefontein,
Villiersdorp.

DANKBETUIGING.

ALLE vrienden en belangstellenden, die door brieven en telegrammen, als anderszins, hunne deelneming en sympathie hebben betoond in mijn onherstelbaar verlies, door het overlijden van mijn diebarmen echtgenoot, PAUL J. JORDAAN, wensch ik hiermede hartelijk dank te zeggen.

SUSANNA C. M. JORDAAN,
geb. Joubert.
Kruis, dist. Montagu,
23 September, 1902.

BENOODIGD,

EEN Onderwijzeres, voor de Derde Klas Publieke School te Roodetaalbosch, via Craadok, die onder oorlogs-omstandigheden gesloten werd. Salaris £45 per jaar, Vrije Logies en Inwoning. Applicaties te worden gezonden aan den Heer G. L. BOTHA, van Roodetaalbosch, van wien verdere informatie kan bekomen worden.
28sten Augustus, 1902.

APPLICATIES

VERGEZELD van getuigschri-
ften, zullen ontvangen worden
door den ondergeteekende, tot den
1sten November, voor de betrek-
king van Hoofdonderwijzeres, voor
de Derdeklas Publieke School te
Rietvallei, tegen een Salaris van
£70 per jaar en £14 voor huis-
huur, en een Assistent tegen £30
per jaar, en vrij logies. Eerstge-
noemde in staat te zijn, Muziek
onderwijs te geven. Hollandsch
eene vereischte. Plichten te be-
vullen in Januari.

D. T. C. ROSSOUW, Jr.
Adres:
Rietvallei, P.O. Montagu.
Montagu, 24 September, 1902.

Mexicaansch Likdoornmiddel,
Geregistreerd.

Somerset West, 13 Mei, 1887
Den Wel-Eddelen Heer B. DESVAGES,
Kaapstad.

Mijnheer,—Dit dient om te certificeeren,
dat uw Mexicaansch Likdoorn middel mij
volkomen bevrijd heeft van een zeer pijn-
lijken Likdoorn. Ik kan het aanbevelen
als een hoegst uitmuntend en wonderbaar
geneesmiddel.

J. F. REITZ,
Prædikanter N. G. Kerk, Somerset West
Verkocht door alle Apothekers. Overal
per Post gezonden voor 1/3 in postgeld.



MUILEN! MUILEN!!

McKenzie & Co., Bpkt.,
Waterkantstraat, Kaapstad.

WENSCHEN aan hun vele vrienden en klanten te melden dat zij gedurende de maand October een uitgezochte troep Noord Amerikaanse Muilen—misschien de prachtigste ooit in dit land ingevoerd—zullen landen.

Deze Muilen zijn van 14 handen 3 tot 15 handen 1 hoog, alle geleerd in het tuig, en van 3 tot 5 jaren oud.

Personen die voornemens zijn te koop en gelieven dadelijk om bijzonderheden aan ons te schrijven.

McKENZIE & Co., Beperkt,
WATERKANTSTRAAT, KAAPSTAD.



PAARDEN! PAARDEN!

150 Oprecht Gesteelde Ruins en Merries, van 3 tot 6 jaar oud,

ZULLEN publiek worden verkocht aan KLAPMUTS STATIE, op WOENSDAG, den 1sten October, aanst.

Deze troep, bestaande uit de prachtigste Engelse en Koloniale vol-bloed Merries, waarvan sommige bezet en andere met Veulens, en eerste-klas Ruin Paarden, groot, sterk, mak en geschikt in tuig en onder zadel, is zonder twijfel het aanzienlijkste lot sedert langen tijd ter markt gebracht.

Het is genoegzaam zeker dat er 30 Eerste-klas Jonge Koloniale Muilen mede zullen verkocht worden ook voor rekening van den ondergeteekende.

Niemand verzuime deze de grootste verkoop van het jaar bij te wonen.

GEWONE CREDIET!
Geen aangebracht goed zal verkocht worden.

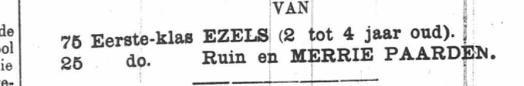
A. SIERADZKI,
J. S. MARAIS & Co., Vendu Afslagers.
Paarl, 23 Sept., 1902.

Paarden! Paarden! Ezels! Ezels!

PUBLIEKE VERKOOPING
TEN DORPE
Caledon,
OP
ZATERDAG, den 4den October, 1902
VAN
75 Eerste-klas EZELS (2 tot 4 jaar oud).
25 do. Ruin en MERRIE PAARDEN.

De ondergeteekenden, behoorlijk gelast, zullen publiek verkoopen gemelde Paarden en Ezels alle persoonlijk door den heer Johan Fabricius uitgezocht. Zij zijn alle in goede conditie en geschikt voor dadelijk gebruik.

Kom allen en Koop.
JOHAN FABRICIUS.
Dempers, Moore & Krige, Afslagers.
Caledon, 23 Sept., 1902.
N.B.—Verkoop begint precies om 10 uur, v.m.



GOEDKOOP VOEDER VOOR BEESTEN.

Brouwers Granen.
2s. per zag, geleverd in truck te Newlands.
Opgedroogde Granen.
Gedroogd met Otto's Patent Droog Machine. 4s. 6d. per zak, geleverd in truck te Newlands (zak ingesloten).
Karren worden dagelijks bij de Brouwerij bediend, 6d. per mand.
W. L. EDWARDS,
Ohisson's Kaapsche Brouwerijen, Beperkt, Newlands.

A. SPOLANDER & CO.,

GEVESTIGD 55 JAREN,
Chronometer-, Horloge- en Klokmakers
Vertrokken naar 6 Se'non's Gebouwen
tegenover "The White House" aan de
Langestraat rijk.

Gouden en Zilveren Horloges in
voorraad gehouden.

Kombaarsen, Enkele, 2/6,
Dubbele, 5/
Bij 64, STRANDSTRAAT,
JULIUS HORN & Co.,
KAAPSTAD.

ONDERWIJZERES BENOODIGD,

VOOR een private school op een boerenplaats. Onderwijs te geven aan 4 kinderen, in Hollandsch, Engelsch, Muziek en Handwerk. Salaris £40 per jaar met vrij logies. Applicaties met getuigschriften zullen door den ondergeteekende ingewacht worden tot op 20 October.

Werkzaamheden te beginnen 1ste November a.s.

J. J. ZWIEGERS,
Karnmelkspan,
P. K. Paauppan Sidg.,
Dist. Philipstown

SCHEUTBERICHT.

ANGEHOUDEN in het Scheut, Markt Plein, Paarl, over den geoorloofden tijd, en te worden verkocht door den Schutmeester op Donderdag, den 2den October, 1902, om 8 uur op de morgen Markt, indien niet tevoren gelost, namelijk:—

12 Boer Bokken en 1 Schape (Merino) in zeer goede conditie, en slachtbaar.

Openbare Werken Departement.

TENDERS zullen ontvangen worden voor den Controleur en Auditeur Generaal tot op den middag van 9 October, 1902, voor het maken van veranderingen aan de "Drying Closet," Verbeteringshuis, Kaapstad.

Alle bijzonderheden verkrijgbaar aan het Openbare Werken Kantoor.

Geen tender zal noodzakelijk aangenomen worden.

JOSEPH NEWBY,
Hoof. Inspecteur van
Openbare Werken.

Amerikaansche Patente Klerkisten,

ALLE SOORTEN VAN
Worstdarmen.
Bij 64, STRANDSTRAAT,
JULIUS HORN & Co.,
KAAPSTAD.

KENNISGEVING.

DE heer H. J. v. d. WESTHUIZEN, vroeger eigenaar van het Logies Huis in Braamfontein, wensch in kennis te stellen dat hij Blake's Logies Huis te Somerset Strand gaat overnemen op den 1sten van November, 1902.

GEBROEDERS OLIVIER,

Bus 371, Johannesburg.

Markt Agenten.

Enkele Vruchten of Produkten aan ons toevertrouwd zullen onze beste attentie ontvangen.

DADELIJKE AFREKENING.

BEZOEK

SAMUEL ZACKON'S
BEZIGHEID
20 en 22, DARLING STRAAT, KAAPSTAD.
VOOR alle soorten van Mans en Kinder Kleeders: Hemden, Hoeden, Stevils en Schoenen, enz. Alles van de beste kwaliteit en voor de goedkoopste prijzen.

VERBODEN NIET
SAMUEL ZACKON.
20 en 22 Darling Straat,
REGT TEGEN OVER DE PRAALD.

J. C. SMITH & Co.,

Hout, Kool en Timmerhout Magazijnen,
Kolonial- en Amerikaansche Wagenhout,
STOOM ZAAGMOLENS.

88, Breestraat en Riebeeks Plein,
KAAPSTAD.

Richmond Handels Maatschappij, Beperkt.

APPLICATIES voor de betrekking van Bestierder van de bovengenoemde Maatschappij zullen worden ingewacht tot op den 10den October, 1902, vergezeld van Getuigschriften van bekwaamheid en ondervinding. Securiiteit wordt vereischt.

Alsook, applicaties voor de betrekking van Secretaris en Boekhouder, vergezeld van Getuigschriften van bekwaamheid en ondervinding. Securiiteit wordt vereischt.

Applicanten moeten op de Envelope merken "Applicatie voor Bestierder of Secretaris." Adres,
Z. B. JANSEN, Secretaris, Richmond H. Maatschappij.
Richmond, 9 September, 1902.

De Paarlse Afrikaansche Trust Maatschappij, Beperkt.

ZEER BELANGRIJKE EN KOSTBARE

Vaste- en Losse Goederen AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende, begunstigd door den Wel-Ed. Heer J. C. DREIJER, die op het punt staat de Paarl te verlaten, en zijn Kostschool opgegeven heeft, heeft besloten Publiek te doen Verkoopen,

Op Dinsdag, den 30sten dezer, OM 10 UUR PRECIES.

VASTE GOEDEREN.

1. 16 Onbebouwde Erven nabij Ladygreystraat, bijzonder geschikt wegens hun ligging voor bouw en andere einden.

2. Een Huurkamer met Grond annex, groot 60 x 145 voeten, bevattende 10 Huurkamers met 2 Vertrekken, elk een huur opbrengende van £90 per jaar; met wegtoegang van middelen, is het bijzonder geschikt voor een Voerpkahuis; gelegen nabij Ladygrey Station.

3. Een prachtig en zeer net nieuw (met alle gemakken voorzien) Woonhuis, met 4 Erven annex, gelegen nabij "Nantes" Molen, zijnde gedeelte van de alomtebekende Plaats "Nantes."

Daar dit Eigendom niet lang geleden in Erven verkocht is, is er op reeds veel gebouwd, en zal hetzelfde hoog in waarde toenemen.

LOSSE GOEDEREN:

Bestaande uit 18 Nette Kleerkasten met Spiegels, 8 Rustbanken, 30 Bedden met toebehooren compleet, 60 Houten Stoelen, 3 Eettafels, 1 Piano, 4 Schrijftafels, Komuistafel, Bolinder Stoof No. 16, Voermachine, 4 A-nzettafels (Mahoniehout), 1 Watertank, 1 Turner's Safe, Wasch- en Kleedtafels, en wat nog meer zal worden verkocht, te veel om te melden.

J. HOFMEYR, Secretaris.
A. B. de Villiers, Afslager.

P.S.—Men zal precies beginnen om 10 uur met de Verkoop van het Losgoed bij de Kosterij van het Gymnasium, en om 11 uur met het Vastgoed, op de PLAATS ZELVE; met No. 1 eerst, dan No. 2, en dan No. 3.

Muilen! Muilen!! Muilen!!!

ZOO EVEN GELAND. GROOTE BEZENDING VAN
MOOIE JONGE MUILEN,
In Excellente Konditie voor Boeren. Over 400 om van uit te zoeken. Ook Paarden en Vaarzen voorhanden.

Covey en Co., St. Georgestraat, en
Roodebloem Boerderij, WOODSTOCK.

Een Prachtige Belegging!

DE Ondergeteekende, behoorlijk gelast door den Exceutor in den Boedel van wijlen den Heer DIRK BOSMAN, zal op

Woensdag, 8 October, om 10 uur v.m.

publiek verkoopen, "ERF No. 54, met het Gebouw daarop, gelegen in het Dorp Piquetberg."

Dit Eigendom wordt op het oogenblik door den Heer L. Lurie gebruikt als winkel en pakhuys, is wel gelegen, en is als winkel gebruikt geworden voor de laatste 30 of 40 jaren.

Verdere aanbeveling is overtollig.
VLOK EN LIEBENBERG.
Piquetberg, 19 September, 1902.

ATTENTIE S.V.P.

De aloude firma NAUDE en BOTHA,

Enige MARKT-AGENTEN te Pretoria,
HEBBEN de eer het Publiek in het algemeen te verwittigen dat zij thans een TAK-BEZIGHEID te Johannesburg hebben geopend. In verband met hun zaak treden zij nu ook op als Produkten Handelsars van elken aard.

Zooals tot hertoe zullen zij trachten door stiptheid van zaken en goede behandeling het vertrouwen, dat zij onafgebroken voor zoo vele jaren genoten, te blijven erlangen.

Telegrafisch Adres: "Alpha," P.O. Bus No. 616, PRETORIA.

BENOODIGD

EEN werkende vennoot, met minsten £1000 of meer kapitaal, ten einde een bestaande bezigheid uit te breiden met het oog op produktie handel op een goed gelegen plaats. Alle correspondentie te worden geadresseerd, "Vennoot" "Ora Lant" Kantoor, 44 Burg Straat, Kaapstad.

DE ZUID AFRIKAANSCH E Manden Fabrik,

LELIESTRAAT, tusschen van Parlemenstraat,
VOOR ALLE SOORTEN
Mandwerk, en Madeira Stoelen, ga men direkt naar de Vervaardigers.

Stoelen van 9s. tot 20s.
Luiser Stoelen van 2s. tot 60s.
Slaapkamer Manden van 10s. 6d. tot 30s.
Hand Manden van 1s.
Invalide- en Bad Spelen, alle grootten te koop en ook volgens bestelling gemaakt.

William Miller en Co.

KENNISGEVING.

DE Heeren S. D' OLIVEIRA en F. VAN DE SANDT CENTILVRES nemen de vrijheid hun Vrienden en het Publiek kennis te geven dat zij een vennootschap hebben gevormd als

D'oliveira en Centilvres,

PROCUREURS, NOTARISSEN,
EN
Transport-Uitmakers

KANTOOR, 7 en 11 (Eerste Verdieping)
SIEBERANE GEBOUWEN,
St. Georgestraat, Kaapstad.

Publieke Verkoop

DE Ondergeteekende behoorlijk daartoe gelast, zal per publieke veiling verkoopen te

MELKBOSCHDAM.

In den Boedel van wijlen Miss R. VAN DER SPUY,

Op WOENSDAG 6 NOVEMBER, 1902,

Om 10 uur's voormiddags,
100 Klein Vee—Afrikaander en Bastard Schapen en Bokken.
1 Lot Huisraad.

Op rekening van den heer PHILIP JACOBS,

400 Afrikaander Namels—van een jaar oud tot volijk—in goede conditie.
En wat Verder op den dag der verkoop zal gebracht worden.

Woensdag, 6 November, 1902
J. J. STOFFBERG, Vendu-Afslager.
Garnarvon, 18 Sept. 1902.

ONDERWIJS.

BENOODIGD: Eerste Assistent Onderwijzer voor de Publieke School te Blauwvallei. Hollandse en Houdw. bepaald vereischt. Salaris £170 per jaar met vrije woning. Werk te beginnen na zom. v. vacante. Applicaties met getuigschriften moeten ingezond worden niet later dan 10 Octob. e.k. en geadresseerd aan

J. MARAIS,
Secr. der School Commissar.
Blauwvallei, Wellingt.

AFSLAGERS - VENNOOTSCHAP

DE Ondergeteekenden zijn op te gekomen in vennootte te treden van af den 1sten Octob. 1902, als AFSLAGERS, en nu als zodanig bezigheid doen in den stijl van J. J. DE KOCK & in de distrikten van ROBERTSON, MONTAGU, alsook in de aangrenzen distrikten.

De firma zal haar Hoofdkantoor hebben te Robertson, (alwaar ondergeteekende J. J. DE KOCK vroeger van Belmont, zich meer woon zal vestigen), en een taktoer te Montagu.

Tel. Adres: DE KOCK.

W. HOFMEYR
Robertson
W. A. HOFFMEYR
Montagu
J. J. DE KOCK
Robertson
J. J. DE KOCK & Co.

HUWELIJKSBERICHT.

JAMES FITZROY, dist. Belmont Eiland, met SUSANNA MARIA LOUÏSE, Malmesbury, op 16 September, 1902, door D. Pienaar van Wynberg.

DOODBERICHTEN.

AAN bloedverwanten en vrienden wordt bekend gemaakt, dat het den Heere behaagd heeft tot zich te nemen op den 22sten September, 1902, mijn teeder geliefde echtgenoot MAGDALENA JACOMINA PETRONELLA, (geb. Van Der Westhuizen), in den ouderdom van 55 jaren 6 maanden en 7 dagen, na een smartelijk lijden van 10 dagen.

Zij rust aan de voeten van J. Z. De bedroefde Echtgenoot, JOHANNES JACOB DE KLERK, Kerkplein, Victoria West, Kaap Kolonie.

OP den 21sten dezer overleed te Renosterfontein de oude broeder LOUIS CORNELIUS BLOM, in den ouderdom van 87 jaren 3 maanden en 10 dagen, na een ziekbed van omtrent 14 dagen. Hij voerde een stil en Godsdiensg leven, en was een nederig en zachtmoedige Christen, dus kunnen wij vrijuit zeggen, zijn leven was hem Christus en zijn sterfen gewin. Hij liet een dierbare oude echtgenoot na, 82 jaren oud, met wie hij over de zestig jaren een gelukkige echtverbintenis heeft doorgemaakt. Wij sympathiseeren met die oude moeder en wenschen haar des Heeren zeg'n toe. Op Maandag ochtend 21sten October, 4 uur werd het lijk ten Aarde besteld, te Renosterfontein, de geboorteplaats des overledenen, en alwaar hij zijn gebed heeft gewoond. Zijn asche ruste in vrede tot dat de Heere Jezus wederkomt. In naam der oude Moeder, F. J. BLOM, M. J. BLOM, Broedersdorp, 25 September, 1902.

BENODIGD

DOOR een Procureur: Klerken in de leer (Articled Clerks.) Gezonde kennis van Hollandsch noodzakelijk. Appikanten moeten hunne kwalificaties melden, en termen. Adres: Post Bus 15, Barkly Oost.

Weggelooien,

VAN Witpoort, twee Ezels, de een donkervaal met kol, omtrent 4 jaar oud, de andere lichtvaal, ook met kol, omtrent 3 jaar oud. Personen bij wie de dieren mogen komen aankopen, gelieven daarvan kennis te geven aan den Ondergeteekende, door wien alle billijke kosten zullen vergoed worden. THEUNISSEN EN DE WET, Kerkplein, Prins Albert.

Kennisgeving aan Creditoren en Debiteuren.

In den Boedel van wijlen ANDRÉS ALBERTUS BRUIJNS, Sr., van de Paarl.

ALLE Personen die iets te vorderen hebben uit dezen Boedel, worden verzocht hunne rekeningen in te dienen bij, en die er aan verschuldigd zijn hunne schulden te betalen aan den Ondergeteekende, binnen zes weken van de publicatie van deze kennisgeving. J. E. SCHOEVERS, Procureur voor Executrice Testamentair, Wellington, 27 Sept., 1902.



WELLINGTON, BOVEN VALLEI, VERKOOPING.

DE Ondergeteekende, behoorlijk gelast zijnde door den Heer PETER F. LE ROUX, F. Zoon, die aan woning gaat veranderen, zal publiek Verkoopen, op Woensdag, 8 Oct. a.s., DES NAMIDAAGS OM TWEE UUR, op plaats bekend als de "Onderlaats," van den Heer SCHALK JOUBERT, te Boven Vallei, de volgende: 1. Koldergoreedschap—6 Stukvaten, Kuipen, 3 Pijpen, 9 Halleggers, rechers, Kranen, enz., 1 Wijn- en met Leiders, 1 Roepjensketel. 2. Boerderijgoreedschap—1 Open en 1 Paar Achtertuigen, 1 Paar ortuigen, 1 Ploeg, 1 Cultivator, oermachine, 1 Kruiwagen, Slippen, Steenvormen, Manden, Graven, Pikken, Schoffels, 1 lot Zinkten. Huisraad—1 Groot Kabinet, Tafel, 1 Bakkist, Potten, Kannen, Levende Hare—Koe in Melk, en verder op dien dag aangeboden worden, te vel te melden. J. E. SCHOEVERS, AFSLAGER, Wellington, 27 Sept., 1902.

KLEDEREN

Gekostumeerde Bals, Maskers en Bleggels, Bij 64, STRANDSTRAAT, Julius Horn & Co., KAAPSTAD.

Worcestersche Slachters Maatschappij, Beperkt, IN LIQUIDATIE.

De Ondergeteekende, met instructies daartoe begunstigd door den Officieelen Liquidateur, zal per Publieke Veiling verkoopen, op het Eigendom van bovengemelde Compagnie, ALS EEN LOOPENDE BEZIGHEID, OP

ZATERDAG, 4 Oct., 1902, om Half Elf, v.m., de volgende Vaste en Losse Eigendommen, alsook Levende Hare:

Dat welbekende Eigendom aan bovengemelde Compagnie behoorende, zijnde het een gedeelte van Erf No. 3, Blok F., gelegen in Napier Straat, tegenover het Alexandra Hotel, groot in omtrek 22 sq. Roeden en 77 sq. Voeten. Er staat op dit Eigendom een zeer groot Dubbel Verdieping Woonhuis, Slachterswinkel, Kantoor en Stal en de volgende benodigdheden voor een loopende Bezigheid van dien aard, bestaande uit:—1 Oper Kar, Vleesch Wagens, 1 Tafel, Desk en Stoelen, Toonbanken, Balken met haken, Lampen, Schalen, Vleesch-Blokken, enz., Levende Hare: 3 Paarden, gebruikt voor Vleesch Wagens en 12 Bokken.

Vergeet niet ZATERDAG, 4 October, 1902. VOORTS:—Eene hoeveelheid Zachte en Harde Vet, Galvanische IJZER Platen, Kombuis Stof, lot Zakken, enz. D. BLAND, Officieele Liquidateur. J. H. VAN ROOYEN, Afslager. Worcester, 23 September, 1902.

PROSPECTUS VAN DE WORCESTER

Machinale Wagen en Rijtuig Fabriek, BEPERKT,

Te worden ingelijfd onder de Wetten van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop, Wet No. 25, 1892, met Beperkte verantwoordelijkheid.

Kapitaal £40,000.

In 40,000 Aandelen van de nominale waarde van £1 elk, waarvan 25,000 Aandelen nu aan het Publiek voor inschrijving worden aangeboden, betaalbaar 2/6 bij toekening en het saldo in drie gelijke paaiementen van 5/-, elk Drie, Zes en Negen maanden na toekening. De overige 15,000 aandelen worden voorwaerd in reserve gehouden:—

PROVISONEELE DIRECTEUREN:—

J. J. Theron, (Burgermeester), J. P. Malan, (J. P. Malan & Co.), Dirk Rabie, M.L.A., P. W. Voigt, (gewezen Wagonmaker), F. Lindenberg, (Procureur), P. Kuhn, M.L.A., P. Rabie, (Messrs. P. & P. Rabie), J. J. de Villiers, (Koopman), J. A. du Preez, (Koopman), D. Bland, (Sec. pro tem).

BANKIERS:—AFRICAN BANKING CORPORATION.

N.B.—APPLICATIES ZULLEN TOT 25 OCTOBER ONTVANGEN WORDEN.

DOEL VAN DE MAATSCHAPPIJ.

Deze Maatschappij wordt opgericht met het doel, om tot stand te brengen eeno Machinale Wagen en Rijtuig Fabriek, en het vervaardigen van Wagens en Rijtuigen van alle soorten zooveel mogelijk door de introductie van de meest Arbeidsparrende en Zelfbewegende Werktuigen en Machinerie, ten einde op de meest bespoedigende en goedkoopste wijze te werk te gaan om Wagens en Rijtuigen in groote getallen te kunnen produceren, waardoor ongetwijfeld aan een zeer groote en veel wenschte behoefte voorzien zal worden. De oprichters van de Maatschappij hebben niet de minste twijfel, dat wanneer een zaak van dien aard, op solide basis opgericht, goed bestuurd en gedreven wordt, zij hoogste gewenschte resultaten zal opleveren en een stap in de rechte richting zal zijn, om traspgerijze rekening te houden en zamen te loopen met den voorspelden vooruitgang welke Zuid Afrika in de naaste toekomst, te gemoet ziet. De woeding van de oorlog in onze naburige Zuster Kolonien, was de oorzaak dat duizenden wagens vernield en verbrand zijn geworden, en volgens informatie door de oprichters ingewonnen, zijn zij overtuigd, dat door de herbouwing en herbevolking van de plaatsen in de Transvaal en O.R.K. groote aantallen wagens en andere Rijtuigen benodigd zullen zijn om de boeren aldaar in staat te stellen weder met hunne boerderijen te kunnen voortgaan, behalve de Rijtuigen die benodigd zullen zijn voor de Kolonie zelve; dus, om de Maatschappij dadelijk op te richten, zal niet alleen een stap in de rechte richting wesen maar ook een rechte stap op den rechten tijd, en met het oog op de vermindering van prijs, waarvoor de Maatschappij in staat zal zijn om zoodanige Rijtuigen Machinaal te vervaardigen en te kunnen leveren, zijn de oprichters dan ook van opinie dat de zaak eene goede belegging van Kapitaal zal zijn en goed betalen zal.

De oprichters wenschen het Publiek op het feit te wijzen dat de Maatschappij alleen uit voor publiek belang opgericht wordt; buiten en behalve de werkelijke onkosten voor het tot stand brengen en registratie van de zelve, zijn er geen andere uitgaven. Daar zijn geen belemmeringen, b.v. oude gebouwen of afgewerkte en verbruikte Werktuigen toe te nemen of aan te koopen. Met een Bank saldo van £25,000 zal de Fabriek het stand gebracht worden, en met goede bestuur en verstandige behandeling van zaken kan en moet de Fabriek de bests resultaten opleveren en een winstgevende onderneming worden.

Met het oog om het bestuur van de werkwinkels in de Fabriek zoo Practisch mogelijk te krijgen, is het de bedoeling van de oprichters om vooreerst, indien noodig, praktische mannen van elders te krijgen om de behandeling van de Machinerie in handen te nemen en te laten drijven door jongelieden uit ons midden!

De oprichters zijn van opinie, dat wanneer de zaak op zulk een wijze gewerkt wordt, er geen twijfel bestaat wat betreft de uitwerking er van; met goede Machinerie gedreven onder toezicht van practische Machinisten met behulp van vruiligtige werklieden, zal de zaak goed gedreven en bestuurd kunnen worden, en het zal ook niet lang duren alvorens wij zelf mannen hier zullen hebben die op de hoogte van Machinerie zullen zijn om onze zaken verder in eigen handen te nemen. Het algemeen bestuur van de Maatschappij blijft natuurlijk altijd in handen van eenen raad van Directeuren, gekozen uit en door de Aandeel-houders. Zoodra de Maatschappij gesticht is, is het de bedoeling dat iemand naar Amerika gezonden wordt om de Machinerie, Werktuigen, enz., aan te koopen en praktische mannen te employeeren en uit te brengen om de Machinerie op te richten en te laten drijven. Om de gebouwen van de Fabriek zoo practisch mogelijk opgericht te krijgen, beschouwen de oprichters het hoogste noodzakelijk plannen daarvoor uit Amerika te krijgen, nadat de vertegenwoordiger van de Maatschappij eerst de verschillende Fabrieken aldaar bezocht en op de beste wijze van inrichting besloten zal hebben. De aankoop van grond moenen de oprichters voorwaerd te laten blijven, tot dat de Maatschappij in staat is en beter op de hoogte kan zijn met de benodigdheden van de Fabriek.

Het is echter de bedoeling om de Fabriek zoo spoedig mogelijk opgericht te krijgen.

VORM VAN APPLICATIE.

Aan den Secretaris (pro tem) van de "WORCESTER MACHINALE WAGEN EN RIJTUIG FABRIEK, Beperkt," Worcester, Mijneheer,—

Ik maak mits deze Applikatie voor Aandelen in de " Worcester Machinale Wagen en Rijtuig Fabriek, Beperkt," te worden opgericht in termen van de Prospectus van de Maatschappij en sluit hiervens in £..... zijnde 2/6 per Aandeel te worden betaald bij Applikatie. Ik neem verder aan, dat indien het volle getal aandelen niet aan mij worden gegeven, om zoo veel minder te nemen als door de Directeuren aan mij zullen worden toegekend, en verbind mij ook verder alle de nog onbetaalde paaiementen op mijn aandelen behoorlijk op te betalen, en de Statuten van de Maatschappij, op een vergadering van en door de meerderheid van Aandeelhouders goedgekeurd en gepasseerd te teekenen, wanneer zulks van mij vereischt wordt. 1902.

Sir Lowry's Pas. PUBLIEKE VERKOOPING

KOSTBAAR LOSGOED

DE Ondergeteekenden, behoorlijk gelast, zal te SIR LOWRY'S PAS STATIE, op

Woensdag, 8 October, 1902, om half elf, v.m., een zeer groote hoeveelheid van zeer Kostbare LOSGOED publiek verkoopen, de volgen insluitende:—

5 Eerste Klas Bok Wagens, 1 Eerste Klas Schotch Kar, 120 Nieuwe Deel Planken, (van 14 bij 7/8 tot 18 vt. bij 7/8), 420 Vloerplanken (van 12 vt. bij 9/4 tot 15 vt. bij 9/4), 16 Deelen (van 12 vt. bij 9/4 tot 15 vt. bij 9/4), 17 Stukken IJzer-hout (4 vt. lang 2 x 1), 16 Stukken Stinkhout, 14 Stukken Kajaten-hout (9 vt. lang 2 x 2), 2 Stukken Pik Pijn (12 vt. lang 9 x 5), 2 Stukken Pik Pijn (10 vt. lang 9 x 5), 60 Graven, 48 Pikken, 3 Kruiwagens, 1000 Eerste Klas Galv. IJzer Platen (verschillende lengten), 5 Deuren, 3 Paneel Deuren, 11 Schragen, een getal Rails, 15 Eerste Klas Galv. IJzer gebouwen (in stukken van 7 vt. bij 6 vt. tot 10 vt. bij 10 vt.), 5 Galv. IJzer gebouwen met van 2 tot 4 vertrekken groot van 50 bij 11 bij 23 tot 12 bij 9 bij 11, 1000 Koren Zakken, (zoo goed als nieuw), 20 Wol Zakken, (zoo goed als nieuw), Groote hoeveelheid Spijkers, Sloten, Hout, enz., 10 Cement Pijpen 30 vt. lang (4 duim), 54 Aarden Pijpen, 108 vt. lang (4 duim), 150 Duims Pijp (Spoorweg Dwaarsliggers, een Assortement Huisraad, enkele Katels en Matrasen, Tafels, Stoelen, Wasch Tafels, Glazenraad, Keuken Gereedschap en een groote hoeveelheid andere Kostbare Losse Goederen, te veel om te melden. Deze is een schoone gelegenheid voor Boeren, Handelaren en Speculateurs.

Vergeet den dag, datum en plaats niet, SIR LOWRY'S PASS, Woensdag, 8 October, 1902, om half elf 's morgens. PAULING & Co., KLEYN, GUTHRIE EN THERON, Caledon, en Paul D. Cluver, Stellenbosch, Afslagers.

PAARLSOCH E EXECUTEURS KAMER, BEPERKT

Uitgestelde Publieke Verkoopng EIGENDOM, In de Middel Paarl.

DE Uitgestelde Verkoopng wegens 't ongunstig weder, in den Boedel van wijlen den Wel-Ed. Heer JAN DANIEL DE VILLIERS, zal nu plaats vinden

Op Donderdag, den 2den October, 1902, TEN 11 URE 'S MORGENS PRECIES,

Als wanneer de Executeurs Publiek zullen doen Verkoopen:

1. Zekere 3 Stukken Gronden, gedeelten van "OPPENHORST en OLLIFBOOM," met de Gebouwen daarop, bestaende uit 4 nette welingerichte Woonhuizen, in goede orde en altoos goed verhuurd, met fraaien Groenten Tuin en Boomgaard, prachtig gelegen op den Hoek van de Molen- en Pleinstraten, waarlangs men voorsteelt een Electrischen Tramweg te bouwen. 2. Zeker Stuk Land gemerkt No. 11, Blok C, van de verdeelde Pastorie Gronden, gelegen in de "Oude Tuin," aan Van der Liagenstraat, waarop staat een Gebouw verdeeld in Haanvertrekken.

Eene schoone gelegenheid om aangename Residenties te bekomen en voor Geldbelegging.

Komt en overtuigt u zelve. J. I. DE VILLIERS, A. P. Zoon, Secretaris, A. B. de Villiers & Co., Afslagers.

R. MÜLLER, 45, en 47, STRANDSTRAAT, KAAPSTAD.

Het Volkslied van den gewezen Zuid-Afrikaansche Republiek, prijs 2/6; Het Volkslied van den gewezen Oranje Vrijstaat, 2/6; (1) Mijn Land, Mijn Volk en Taal, (2) Zuid-Afrika, en (3) Afrika voor de Afrikaanders—de Drie Liederen tezamen 3/-; Het Lied van Christiaan de Wet, prijs 2/-; "Never Give Up" Lied, prijs 2/-; Vaarwel, prijs 2/-; De "Boer Prisoner's Prayer," prijs 2/-; De Droom van den Boer, prijs 2/-; Kwast's 159 Gezelschapsliederen, Prachtig Gebonden, prijs 4/6. SCHRIJF OM EXEMPLAREN OF KOM ZELF NAAR R. MÜLLER, 45, en 47, Strandstraat, KAAPSTAD

BETERE WAARDE ONMOGELIJK. GELIJKE WAARDE ONWAARSCHIJNLIJK. VERSCHIEDENHEID, SNIT EN MAAKSEL ONOVERTROFFEN.

EERSTE KLAS KLEEREN. Prachtig Sorteerng voor Heeren, Jongelieden en Jongens voor het tegenwoordige Seizoen.

Ieder Kleedingstuk gemaakt in onze EIGEN Fabrieken in het

West of England.

LET OP ONS EENIG ADRES: J. LAWLEY & Co. Langemarkt-straat tot Kerkplein, Kaapstad. Alle Kleederen en een jaar lang hersteld ZONDER betaling las en waarborg van Werkzaamheid en Goed Werk.

D.O.A.L. DEUTSCHE OST-AFRIKA LINIE.

Imperiale Maildienst. WESTELIJKE ROUTE. Kaapstad naar Europa, aandoent te Las Palmas, Lissabon, Vlissingen, Bremerhaven en Hamburg.

S.S. "KOENIG," op of omstreeks 29 September. S.S. "KANZLER," op of omstreeks 28 October. S.S. "KURFUERST," op of omstreeks 25 November. Passagiers naar Groot Brittanje wisselen te Vlissingen, waar Vrije Kaartjes uitge-reikt worden naar Londen.

OOSTELIJKE ROUTE. Van Kaapstad naar Port Elizabeth, Oost Londen en Durban, ZONDER OVERSCHEPING; daarvandaan via Oostkust Havens en Suez Kanaal, aandoend of aansluitend met Delagoabaai, Beira, Chinde, Mozambique, Zanzibar, Bombaai, Mombassa, Aden, Egypte en Napels.

VERLAAT KAAPSTAD, S.S. "HERZOG," op of omstreeks 10 October. S.S. "BURGERMEESTER," op of omstreeks 7 November. S.S. "KOENIG," op of omstreeks 5 December.

Vracht voor havens op het vasteland zonder overschepping. Voor vracht en passagie, doe men aansoek bij

POPPE, SCHUNHOFF EN GUTTERY, Kaapstadsech Agenteschap 26, Kasteel Straat.

PIANOS.

De Pianos, Orgels, en alle soorten van Muziek Instrumeten, door DARTER en ZONEN vervaardigd, zijn het heele land door bekend, als zijnde, de Beste tege de Matigste Prijzen.—De Grootste Voorraad Losse en Gebondne Muziek in Zuid-Afrika. Ook Gramophones en Records.

3/- LIEDEREN en DANSMUZIEK van alle Naties, bevattende 3/- de Volksliederen van de gewezen Republieken

Darter en Zonen

De enige Agenten voor Pianos vervaardigd door Ronisch, Ecker, Otto, Bluthner, Schiedmayer, Challen, Chappell, Collard, Goren en Kallmann. STEMMING en HERSTELLING: Een Groot Stef Geertfioederer, Manne aangehouden die Buitendorpen geregeld bezoeken.

ORGELS.

ERENIGE AGENTEN VOOR DE Bell Orgel Co. AGENTEN VOOR Mason & Hamlin Orgels. ADRES: Adderleystraat, Kaapstad.

300 JONGE EZELS TE WORDEN VERWACHT.

HERMEDE geschiedt kennis aan het geerd Publiek in de oostreken van Porterville, dat de ondergeteekende bij den 10den van October, aans., met 300 JONGE EZELS van 3 tot 6 jaren oud, groot en sterk, weder aldaar wezen zal om te verkoopen, dag en datum, groot te worden bepaald. P. A. GOOZEN, Wellington, 25 Sept., 1902.

Publieke Verkoopng Kostbaar Vastgoed MET GEBOUWEN EROP, Machinerie, Karren, Wagens, Huisraad, Paarden, enz.

De ondergeteekenden, gelast door den heer [A. VOIGT, die op het punt staat het distrikt te verlaten, zullen per publieke veiling verkoopen, — OP —

Dinsdag, 14 October, aans., te 11 ure precies. Al zijn Vastgoed op den Hoofdweg naar Wellington, 5 minuten loopen van Lady Grey Brug Statie.

1.—Een stuk grond, groot omtrent 15 acres, met een geriedijk Woonhuis, van waar men ongetwijfeld het mooiste uitzicht over het geheele distrikt heeft, met Stallen, Schuren, Plumviee Hokken, en Weiden; het is omheind en beplant met Eiken, Hout-en Vruchtboomen; ook is er een put voor watervoorraad.

2.—Een Stuk Grond met twee Gebouwen, en een arbeiders Cottage erop, tezamen met een 18 paarden kracht Horizonta Locomotief- en Stoomketel; die men gebruikt had als een Mest Fabriek, Zaagmolen, enz. De grond is ook zeer geschikt voor het vormen van baksteen, zijnde nabij den Hoofdweg, en eenige minuten van de Statie, met een put, die gedurende de droogste jaargetijden, in drie weken met een Aeromotor Pomp, niet geleidigd kan worden. De gebouwen zijn geschikt en goed ingericht voor eenige soort van bezigheid.

3.—Twintig Stukken Grond, elk omtrent 2 acres groot, alle makende front naar de Kort Vlei Meent, met nimmer falende fonteynen. Deze stukken grond zijn alle geschikt voor Bouwdoeleinden, en daar zij hoog gelegen zijn, zijn zij zeer gezond. De grond is goed voor Winstokken en Vruchtboomen, ook zeer geschikt voor het vormen van baksteen. Het feit dat al de Grond in de buurt opgenomen is door groote Baksteen Vormings Syndikaten, is een bewijs van zijn waarde, en zulk eene kans zal niet spoedig weder opdagen.

Planten zijn aan ons Kantoor te zien.

VASTGOED.—1 Carter's Disintegrator met extra deelen, 1 Wool-wool Machine, 1 ronde Zaag, 1 Trolley, en Lichte Spoor, 1 duim en 1/2 duim Galv. Pijpen, 1 Schroef, 1 Aanbeeld, 1 Draagbare Smidse, 1 Boormachine, 1 Mieliemachine, 1 Mieliemolen, 2 Wagens, 1 Buggy, 1 Paard, Tuig, 1 lot 6 x 6 Populier Hout, 1 do, Brandhout, 1 lot ledige Zakken, 1 lot Besnmet, 1 lot Woodwool, enz., enz.

HUISRAAD.—Zaal, Bed en Betkamer Suites, dispens- en Keuken-gereedschap, Stof, enz., die een korten tijd in gebruik en zoo goed als nieuw zijn. A. B. DE VILLIERS & Co., Afslagers.

TE KOOP E. C. KRIEL, Geadmiteerd en Generaal Agent, VENDU-AFSLAGER, Transportuilmaker, Be-segigde Taxateur, ENZ., ENZ. J. G. VAN REENEN, Waterkloof, P.K. Mamre. VREDEFORT, O.R.K.

Paa
Eer
D
CALE
gens,
mak g
nu een
Cal
Col
I
HOO
Har
Alle
Een
W
aan het
M.H. J
D
niemar
D
H
uitverk
G
Remi
G
EEN
E
Plaas
ien v
Bri
"Or
W.
HORLO
23,
S
K
Plaas
D
t
en ve
gij op
reken
verko
ven:
1. W
is en
gaat.
2. H
3. H
weg St
4. V
de plaas
5. W
bouwen
6. W
zijn.
7. W
sche c
zijn,
8. W
9. O
10.
zijn,
11.
prijs is
12. I
condit
Dol
E
Kaapse
Voort
zoo bt
De l
steld al
te Kin

De Koloniale Onderlinge Levensassurantie Maatschappij, BEPERKT.

Kanonten over geheel Zuid-Afrika, het Vereenigde Koninkrijk en Australasië. BESTUURDERS, KAAPKOLONIE. L. WIENER, Voorzitter. C. C. DE VILLIERS, J. A. BAM. HERBERT WILMAN. DE VOORUITGANG DER MAATSCHAPPIJ-1873-1901.

Table with columns: Datum, Bedrag, Tijdperk, Bedrag Verassureerd. Rows for 31 Maart, 1880; 31 December, 1890; 31 December, 1901.

De gehele Nieuwe Zaken gedaan sedert het begint der Maatschappij bedraagt over de Zes en - Twintig Miljoen Sterling (£26,826,380).

Polissen uitgereikt - 88,299 verzekerende ... £26,826,380 Bedrag aan Polishouders betaald ... 2,803,632

PREMIËN GEMATIGD. Eischen worden dadelijk op bewijs van dood en aanspraak Betaald.

POLISSEN WORDEN IN WERKING GEHOUDEN uit het bedrag bij over gave 200 lang er genoeg is om de premie van één kwartaal te betalen.

De Maatschappij is op het Bonds beginsel opgericht, en verzekert dus aan Leden de ruimste gelegenheid voor goede en winstaanbrengende beleggingen.

CHARLES WORROLL, Bestuurder en Superintendent voor Zuid-Afrika.

ECHE TE BOLINDER ZWEDSCHE STOVES. VAN ALLE GROOTTE, ZIJN THANS IN VOORRAAD. Neem geene dan de "ECHTE."

Deze Kookkachel, die beide hout en steenkool brandt, is zeer bezuinigend en uiterst geschikt voor Zuid Afrikaansche behoeften.

Woodhead, Plant & Co., KAAPSTAD.

KOCH & DIXIE Kaapstad,

HEBEN altijd te Koop een grooten voorraad Keuken Stoven, en Parafine Stoven, Veredwaren van de beste hoedanigheid, IJzere Bedden en Kinderen Bedjes, Winder Wagentjes en Vouwbare Kamp Bedden, Batam Incubators, Eieren-vervoer Kistjes, Byenkorven en Byen-houders Toebehooren, Steekdraad, Draad-netwerk Heining-standers, Gereedschap-kisten, Draad Deurmatten en "Checktills," en een eindelooze verscheidenheid van nuttige artikelen.

EENIGE AGENTEN VOOR DE ZWEDSCHE NORRAHAMMAR STOVEN CATALOGUS OP AANVRAAG.

Een Ander Groote Verkoop van PAARDEN EN MERRIES.

De Laaste Gelegenheid.

De ondergeteekende, behoorlijk gelast door Major Toombe, Staf-officier van de Oostelijke Remonte Kampen, zal verkopen te Burghersdorp,

DONDERDAG, VRIJDAG en ZATERDAG, 9, 10, en 11 OCTOBER, Ongeveer Duizend (1,000) Paarden,

Bestaande uit - 30 Ruins, en 500 Merries, Engelsch, Noord Amerikaansch en Koloniaal steed.

Bovengenoemde dieren zijn onderzocht door een Voerarts, en vrij van besmettelijke ziekten verklaard.

Daar dit heel waarschijnlijk de aller laatste verkoop van Paarden het Noord-Oostelijke district zal zijn, behoren boeren en anderen al zekerheid deze verkoop bij te wonen.

Voor verdere bijzonderheden doe aanzoek bij Voeder Vrij. Trucks ontboden. H. H. ANDREWS, Afslager, Burghersdorp.

KRAAIFONTEIN. 75 Bouwstanden 975

IN HET VOORUITGAANDE DORP Kraaifontein, ZULLEN VERKOOPT WORDEN

ander Reserve, op de Plek, te Kraaifontein Vereeniging.

ZATERDAG, 8 November, 1902.

WIJ BUITENGEWOON 4 Jaarlyksche Paalmenten!

Voor verdere bijzonderheden lette men op de Advertenties, die zullen verschijnen. Stamper en Zoutendijk, AFSLAGERS en SCHATTERS.

Adressen: 7 en 8, Arderne's Gebouwen, 183, Langemarket straat.

LLOYDS & Company

P.K. BUS 96. 40, Burgstraat, KAAPSTAD. Invoerders van Landbouwgereedschap en Machinerie.

Lloyds' "Aermotor" Windmolen

Goedkoopste en meest Economische Kracht voor het Ophij-schen van Groote of Kleine hoeveelheden

WATER VOOR DE Huishouding of den Tuin, Het Drenken van Vee, Of Besproei-ingsdoeleinden, UIT RIVIEREN, PUTTEN of BOORGATE.

Lloyds' zenden hun eigen erva-en Opzetters naar alle deelen der Kolonie om "Aermotor" Wind-molens op te richten.

"Oliver" Ploegen, "Planet JR" Cultivators, Eggen, "Doering" Binders, Snijmachinen, Maaiers en Harken.

Lloyds' houden in voorraad alle soorten van Gereedschappen benodigd voor de Boerderij.

SCHRIJF OM PRIJS LIJSTEN.

Lloyds' "Aermotor" Windmolens. DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

VAN DER BYL & CO.

Nos. 4, 6, 8 & 10, Riebeeck Straat, (UIT LAGER ST. GEORGE'S STRAAT).

De Ondergeteekenden bieden thans te koop aan tegen de laagste marktprijzen, KOFFIE (Rio en Java), SUIKER (Mauritius, RIJST, WOL- EN GRAANZAKKEN, ZEP, KAARSEN, enz. en SMER- WAREN van alle soorten.

VOORTS: ALGEMEENE HANDELSWAAR, zoals Kleedage, Fancy Tabbert- Goed, Linnen, Hemdstof, Wollen Stoffen, Stevels en Schoenen, Hoeden, enz.

STEEN-, HOUT-, en IJZERWAAR, Cement, P. P. Planken, Galva- nische IJzer en alle soorten Bouwmateriaal, zoals Deuren, Vensters, Olie, Verf, Vernis, enz.

TEVENS IJzere Staven, Assen, Wagen- en Kar-Spaken, Naven, Pom- pen, Graven, Oogjes Draad, Omheiningen- en Poortdraad, EN GROOTE VERSCHIEDENHEID VAN LEDIKANTEN en Huisraad IJzerwaer.

Alle soorten producten tegen de hoogste marktprijzen gekocht. VAN DER BYL & CO.

Malmesbury Executeurskamer en Voogdij en Brand- assurantie Maatschappij

Publieke Verkoop van ERVEN

to "HOOKRAAL", nabij Moorreesburg Statie, Afdeling van Malmesbury, op Woensdag, 1 October 1902, ter Plaatse "HOOKRAAL," TEN HALF ELF URE DES MORGENS

DE Heer JAN J. HOFFMAN, voornemens zijnde een Dorp uit te leg- gen op de Plaats "Hookraal," zal Publiek doen Verkoopen Circa 550 Kostbare Erven, gelegen vijf minuten van de Moorreesburg Statie, en aan beide zijden van den Publieken Wagenweg en Spoorweg naar Piquetteberg.

Op gezegde Erven is volop Water te krijgen, en zij zijn zeer geschikt voor Tuin en Bouwgrond, alsook uitermate geschikt voor Handelstande- ren. Deze is de eenigste kans voor verzekering van Grond in de habij- heid van den Spoorweg, gelegen in een Bereemd Graan-produceerend District.

Baksteenen en Klippen voor Bouwdoeleinden kunnen van den Ver- kooper verkregen worden tegen billijke termen. Verdere bijzonderheden met plan van Erven zullen later verschijnen.

J. N. E. VERCUILL, H. Zh, Wd. Secretaris. J. W. Moorrees, Jr., & CO., Vendu-Afslagers. Malmesbury, 8 September, 1902.

PUBLIEKE WERKEN EN DEPARTMENT.

Fouwers, Meubelmakers, Schilders, Loodgieters, enz.

TENDERS worden gevraagd voor versprekende diensten in de Kaapstad en omstreken, ge- noemd in Schedes, die ingezien mogen worden op aanvraag aan het kantoor van den ondergeteekende, Caledon Plein, gaurende kantoor uren op Maandag en Dinsdag in iedere week. Bezoeken van het Departement moet gesproken worden in verband hiermede tus- schen 11 uur v.m. tot middag op elk der bovengenoemde dagen.

Verzegelde Tenders gericht aan den Hoofd Inspecteur van Publieke Werken, en gemerkt met den linker- hoek van den omring "Tenders voor diverse diensten" zullen ont- vangen worden tot dien middag van den volgende Dinsdag van iedere week.

Geen Tender noodig aange- noemen. JOSEPH MEYER, Hoofd Inspecteur.

DE Zuid-Afrikaansche Onderlinge Levensverzekering Maatschappij.

Gemachtigd bij Parlements Wet, 1888 (Gevestigd in 1845 als de Onderlinge As- surantie Maatschappij van de Kap- de Goede Hoop.)

Hoofdkantoor: Darling Straat, Kaapstad. Obloofende Fondsen - £2 345 097

Alten belegd in Zuid Afrikaansche Securiteiten.

Taarlyksch Premies ... £240,185 Inkomsten ... £115,218.

SPECIALE EIGENSCHAPPEN. ABSOLUTE SECURITEIT. VRIJDOM VAN ALLE BEPERKINGEN.

GROOTE BONNEN IEDERE DRIE JAAR. VROEGE BETALING VAN VORDERINGEN. REGULATIES VOOR NU-VERBERGING. VRIJ VERBLIJF EN REIZEN.

ALLE VOORDELEN BEHOOREN AAN DE LEDEN. GEMATIGDE UITGAVEN. EEN PERSOONLIJKE AANSPRAKELIJK- HEID.

TUSSENTIJDSCHE BONUS OP VERDE- RING. LIBERALE WAARDE BIJ OVERGAVEN. WILLIAM MARSHALL, Secretaris.

Komen Aanloopen OP den 10den dezer, bij den ondergeteekende, een rood- bruine merrie Ezel met klein merk aan één oor, bejaard, be- slagen en met halter aan. De eigenaar kan haar terug bekomen mits hij alle kosten ook van deze advertentie betaalt. Indien niet afgehaald voor het einde dezer, zal zulks als eigendom van adver- teerder beschouwd worden.

JAN CLOETE. Malmesbury, 13 September, 1902.

Afdelingsraad van Ceres. HEPPIING ENKE BELASTING VOOR 1902

KENNIS geschiedt hiermede onder Sectie 265 van Akte 40 van 1889, dat deze Raad voor- nemens is op zijn vergadering, te worden gehouden op Zaterdag den 13den December, 1902, te 10 ure 's Voormiddags, om een Wegbe- lasting op alle Eigendommen daar- aan onderhevig, in deze afdeling, te heffen en op te leggen voor de diensten van het jaar 1902.

Op last, HENRY CARSON, Secretaris. Afdelingsraad Kantoor, Ceres, 22 September, 1902. Gedrukt en Uitgegeven door de Drukkers- Maatschappij Van de Saand de Villiers en Co., Beperkt, aan het kantoor, hoek van Burg en Waterstraat, Kaapstad.

Nu is het de tijd voor SPREI POMPEN

WIJ HEBBEN DE BESTE, Alsook Insectdoodende Middelen van het beste soort.

VERGET NIET! WIJ ZIJN AGENTEN VOOR BAKKIES POMPEN en DECORAH WIND- MOLENS, Alsook Marshall's Stoom - Engines.

Prijs Lijsten voor alle Gereedschap vrij op aanvraag. George Findlay & Co. PARLEMENTSTRAAT, KAAPSTAD.

ZWAVEL. ZWAVEL.

Alexandra Room-Afscheiders, Steekdraad

Standards!

TEGEN DE LAAGSTE PRIJZEN.

R. M. ROSS & Co., Strandstraat, KAAPSTAD.

MUNICIPALITEIT SOMERSET WEST STRAND KENNISGEVING.

ANGEHOUDEN in het Muni- cipale Schut, Somerset West Strand, over den bepaalden tijd, een donkerbruine Mullezel (merrie), geen merk; een grijze donkey hengst, rechter voorbeen was ge- brooken. Indien niet gelost zullen zij voor het Municipale Schut op Vrijdag, den 8den October, aanst., te 11 ure 's voormiddags verkocht worden. W. A. SCHOLTZ, Schutmeester. Malmesbury, 13 September, 1902.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.

